HARRIA





Errotxapeako jaiak 2003



EGITARAUA



Viernes 13 - Ostirala

20:00 TXUPINAZO. Lo lanzará el ex-preso del barrio Imanol Auza.

Gora Errotxapeako jaiak!!!

20:30 BRINDIS. Acude y brinda a la salud de l@s represaliad@s de nuestro barrio.

Sábado 14 - Larunbata

20:00 KALEJIRA: txalaparta, trikitixa...

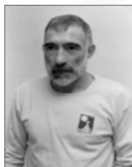
ERREPRESOARI STOP
ERREPRESALIATUAK ETXERA

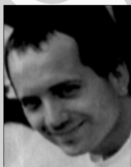
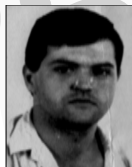
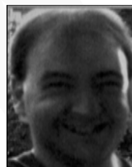
Se leerá una carta escrita por Xabier Resano actualmente preso en la cárcel de Lugo.

Domingo 15 - Igandea

20:00 EKITALDI. Acto de homenaje a l@s represaliad@s del barrio. Con txalaparta, dantzaris, trikitixa...

**** Todos los actos tendrán lugar en el recinto festivo****






ERREPRESALIATUAK ETXERA !!



JAIAK BAI, BORROKA ERE BAI!!

Ya han llegado las fiestas del barrio, días repletos de actividades, alegría, jolgorio y reivindicación. Sí, sí, has leído bien, reivindicación.

Cuando quienes someten a este país dicen que no se debe mezclar las fiestas y la política, se refieren a la que no se ajusta a sus intereses o no es compatible con éstos, porque ell@s, por lo visto, sí que pueden. Reprimen la solidaridad, recortan las libertades y chantajean económicamente.

Hace unas semanas Juan Mari estuvo en el barrio, pero no por la aplicación del derecho que le asiste a cumplir condena en la cárcel más cercana a su lugar de residencia, sino para asistir al funeral de su aita. Las muestras de solidaridad para con este vecino encarcelado y su familia en estos tristes momentos fueron numerosas incluso en la iglesia, donde no faltó la policía española y su violencia destinada a acallar esas muestras de afecto, aunque no lo consiguieran.

Hace unas semanas fue detenido y encarcelado otro vecino del barrio. Este es Abel, una persona conocida por su compromiso social y cultural que se vio obligado a abandonar el barrio para evitar represalias políticas. Un vecino más encarcelado a cientos de kilómetros de su casa, y una familia más expuesta a los peligros, peligros calculados, por no hablar de los costes económicos, que supone el realizar estos largos viajes.

Germán, Karlos, Iñaki, Txutxo y Xabi también siguen dispersados, sometidos a los mismos “privilegios” que otras tantas y tantas personas presas. Las razones para la reivindicación son muchas, demasiadas, y precisamente por eso reprimen a quien osa denunciarlas. **Sin embargo, esa denuncia la podemos hacer de muchas maneras, y en muchos lugares, durante todo el año, y en fiestas también.**



JAIAK BAI, BORROKA ERE BAI!!

Iritsi dira auzoko jaiak; jardun, alaitasun, zalaparta eta aldarrikapenez betetako egunak. Bai, bai, ongi irakurri duzu, aldarrikapena diogu.

Herri hau zapaltzen dutenek jaiak eta politika ez direla nahastu behar diotenean, euren interesen ildoan ez doanari buruz ari dira ezen, ikusiak ikusi, haiek bai nahi bezala nahas ditzaketela. Elakartasuna zigortu, askatasunak murriztu eta xantaia ekonomikoa ezartzen digute.

Duela aste batzuk egon zen auzoan Juan Mari, baina ez bere etxetik hurbilen dagoen espetxean egoteko duen eskubidea gauzatzeagatik, bere aitaren hiletetara joateko baizik. Espetxean dagoen auzokide honekiko elkartasun-adierazpenak ugariak izan ziren elizan bertan, non espainiar poliziak ez baitzuen huts egin gure samurtasun adierazpenak isilarazi nahian, ez bazuten lortu ere.

Duela aste batzuk atxilotu eta espetxeratu zuten auzoko beste bizilagun bat. Abelek, bere konpromiso sozial eta kulturalaren ondorioz, errepresalia politikoak saihestu ahal izateko auzoa uztera behartuta ikusi zuen bere burua. Auzokide bat gehiago bere etxetik ehunka kilometrotara espetxeratuta, eta familia bat gehiago ongi neurtutako arriskuen menpe, bidaia luze horiek egiteak dakartzan gastu ekonomiko ikaragarriak ez aipatzearren.

German, Karlos, Iñaki, Txutxo eta Xabik ere sakabanatuta jarraitzen dute, beste zenbait presoren moduko “pribilegioak” jasanez. Asko dira aldarrikapenerako arrazoiak, gehiegi, eta horrexegatik isilarazi nahi dute salatzen dituen oro. **Hala ere, modu anitzetan eta leku askotan, urte osoan zehar burutu dezakegu salaketa hau, eta baita jaietan ere.**



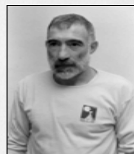




TEIXEIRO, 1-6

AUPA LAGUNOK!!

«Es casi verano... es hora de fiesta...
es hora de este txupin que año tras año
nos dibuja una sonrisa en los labios...
es hora de esos días
en que el esfuerzo de sol a sol
le hace un hueco a noches de lunas llenas,
al conffetti y al cosquilleo de espuma y burbujas
una sonrisa...
es hora de fiesta... siento vuestra presencia,
y esas ausencias
que lo tiñen todo de violeta...
también con vosotr@s levanto mi copa
y desde esta jaula
donde subsistimos los pájaros espino
brindo...
brindo contra la Inquisición
que nos roba en los mapas nuestro sitio,
brindo por ese país vuestro, el nuestro,
brindo por el recuerdo
de aquell@s que estrellan sus vidas
contra las curvas de la dispersión...
brindo por la Erroxapea,
por ese barrio de brazos currelas,
de corazones insumisos...
brindo por tod@s vosotr@s, por nosotr@s...
brindo desde estos pozos,
desde estos agujeros negros...
es hora de fiesta,
brindo desde muy lejos
y a la vez desde muy dentro...
BRINDO A CORAZÓN ABIERTO.»



GORA ERROTXAPEAKO JAIAK!!
JAI ZORIONTSUAK
OPA DIZKIZUET

GORA EUSKAL HERRIA ASKATUTA!!
GORA NAFARROA OSOA!!

TXUTXO